



COMISION NACIONAL DE ACTIVIDADES ESPACIALES

CONTRATACION DIRECTA N° 15/18 (CON UNIVERSIDAD PÚBLICA)

**Por la fabricación de utillajes y estructuras espaciales
para la Antena SAR del SAOCOM 1B.**

**Recepción de Oferta: Hasta las 12:00 hs del día viernes 09 de
Marzo de 2018**

**UNIDAD DE ABASTECIMIENTO
Av. Paseo Colón 751 - 3° piso - Capital Federal
Tel. 54-11-4331-0074 int. 5272
(magarcia@conae.gov.ar)**

Nombre del organismo contratante	Comisión Nacional de Actividades Espaciales (CONAE), entidad autárquica actuante en la órbita del MINISTERIO DE CIENCIA, TECNOLOGÍA E INNOVACIÓN PRODUCTIVA
Presidente del Directorio de la CONAE	Dr. Lino Baraño
Vicepresidente del Directorio de la CONAE	Lic. Agustín Campero
Director Ejecutivo y Técnico de la CONAE	Dr. Conrado Varotto

PROCEDIMIENTO DE SELECCIÓN

Tipo: CONTRATACION DIRECTA CON UNIVERSIDAD PÚBLICA	Nº 15	Ejercicio: 2018
Clase: SIN CLASE		
Modalidad: SIN MODALIDAD		
Expediente Nº: 44/18		
Rubro comercial: HERRAMIENTAS		
Objeto de la contratación: Por la fabricación de utillajes y estructuras espaciales para la Antena SAR del SAOCOM 1B.		

PRESENTACION DE OFERTA

Lugar/Dirección	Plazo y Horario
<p><i>Unidad de Abastecimiento</i> CONAE Av. Paseo Colón 751, piso 3º, C.A.B.A. Tel: 011 4331-0074 u_abaste@conae.gov.ar</p>	<p>La oferta debe presentarse en un sobre cerrado, de 10:00 a 16:00 hs. y hasta las 12:00 hs. del día viernes 09 de Marzo de 2018.</p> <p><i>Identificar el sobre con los datos del procedimiento de selección, fecha y hora de apertura y el nombre del oferente.</i></p>

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

FABRICACION DE UTILLAJES Y ESTRUCTURAS ESPACIALES PARA LA ANTENA SAR DEL SAOCOM 1B

PROYECTO SAOCOM

COMISION NACIONAL DE ACTIVIDADES ESPACIALES
BUENOS AIRES – ARGENTINA



PROYECTO SAOCOM

Número	SAO-ANT-SW-00034-A
Título	FABRICACION DE UTILLAJES Y ESTRUCTURAS ESPACIALES PARA LA ANTENA SAR DEL SAOCOM 1B
Resumen	Este documento establece los requerimientos para la provisión de equipos de soporte en tierra mecánico (MGSE), utillajes de fabricación, y algunos componentes Mecánicos de la Antena SAR 1B del proyecto SAOCOM.

Referencia secundaria		Nivel de Circulación	1
-----------------------	--	----------------------	---

Este documento se firmó en forma digital

Resumen del Ciclo de Aprobación			
Estado	Responsable	Acción	Fecha
	P. Quintela		
	M. Atencio		
	J. Peres		
	S. Monsu		
	J. Medina		

Registro de Cambios				
Revisión	Fecha	Autor	PARA	Descripción
A	11/01/18	L. Garategaray		Versión Original

--	--	--	--	--

La Comisión Nacional de Actividades Espaciales (CONAE) de Argentina tiene los derechos sobre este documento, el cual es confidencial y no será usado para ningún otro propósito, salvo para el que fue suministrado y sólo podrá ser reproducido, copiado o transmitido, en todo o en parte, para el uso interno de CONAE, sea directamente o a través de terceros que mantengan acuerdos de confidencialidad con CONAE. Cualquier otra persona diferente de la persona autorizada, que consiga el documento por haberlo encontrado o por otra causa, deberá enviarlo junto con su nombre y dirección en un sobre cerrado a:

Comisión Nacional de Actividades Espaciales (CONAE) – SAOCOM Project
 Av. Paseo Colón 751
 (C1063ACH) Capital Federal
 ARGENTINA

Envíese a franquear en destino. Otros franqueos serán reembolsados.

INDEX

1. OBJETIVO.....	7
2. ALCANCE DE LA PROVISIÓN	7
3. DOCUMENTOS APLICABLES Y DE REFERENCIA.....	7
3.1 DOCUMENTOS APLICABLES	7
4. CONDICIONES GENERALES.....	8
4.1. MODALIDAD DE SUMINISTRO	8
4.1.1. DURACIÓN DEL CONTRATO	8
4.1.2. ORDENAMIENTO.....	8
4.1.3. LIMITACIÓN DE ORDEN	9
4.1.4. CERTIFICACIÓN	9
4.1.5. PROGRAMACIÓN Y DE PLAZO DE ENTREGA	9
4.1.6. TÉRMINOS DE GARANTÍA	9
4.1.7. TRABAJOS NO CONFORMES.....	9
4.2. CONFIDENCIALIDAD, NO DIVULGACIÓN Y USO DE PRODUCTOS SENSIBLES.....	9
4.3. PROPIEDAD INTELECTUAL.....	9
4.4. CAPACIDAD E IDONEDAD DEL OFERENTE	10
4.5. MANAGEMENT PLAN	10
4.6. PRESENTACIÓN DE INFORMES	10
4.6.1. NO CONFORMIDADES	10
4.6.2. CAMBIOS Y DESVÍOS.....	10
4.6.3. REPORTE DE AVANCE.....	10
4.7. DOCUMENTACIÓN AL MOMENTO DE LA COTIZACIÓN.....	11
5. CONDICIONES PARTICULARES.....	11
5.1. PRODUCTOS A SER PROVISTOS.....	11
5.2. PROVISIÓN DE PRODUCTOS	12
5.2.1. DESCRIPCIONES Y ESPECIFICACIONES DE LOS PRODUCTOS	12
5.2.2. PROCESOS DE FABRICACIÓN A UTILIZAR	15
5.2.3. DOCUMENTACIÓN A PROVEER	16
5.2.4. CONDICIONES DE EMBALAJE Y TRANSPORTE	16
5.2.5. TÉRMINOS DE CONFIABILIDAD, DISPONIBILIDAD, MANTENIBILIDAD Y SEGURIDAD (RAMS).....	16
6. ANEXO I: FORMULARIO DE ORDEN DE EXPEDICIÓN.....	17
7. ANEXO II: ACUERDO DE CONFIDENCIALIDAD Y USO DE PRODUCTOS SENSIBLES	18

1. OBJETIVO

Este documento establece los requerimientos para la provisión de equipos de soporte en tierra mecánico (MGSE), utillajes de fabricación, y algunos componentes Mecánicos de la Antena SAR 1B del proyecto SAOCOM.

2. ALCANCE DE LA PROVISIÓN

Este anexo tiene por alcance, el diseño, la fabricación, control dimensional y calificación, cuando aplique, de MGSE, Utillajes de fabricación, y componentes de vuelo. El mismo no se limita a los componentes indicados en el punto 5.2.1, los cuales se indican a modo informativo para reflejar la naturaleza de los trabajos solicitados.

3. DOCUMENTOS APLICABLES Y DE REFERENCIA

3.1 DOCUMENTOS APLICABLES

SAO-PAS-PR-00001	SUBCONTRACTORS NON CONFORMANCES MANAGEMENT SYSTEM
SAO-PAS-PR-00002	ACCEPTANCE AND DELIVERY OF PRODUCTS
SAO-SYS-PL-00001	CONFIGURATION AND DOCUMENTATION MANAGEMENT
SAO-SYS-PR-00002	CHANGES, DEVIATIONS AND WAIVERS PROCESSES
SAO-PAS-RS-00001	SAFETY AND PA REQUIREMENT DOCUMENT (SPARD)
SAO-SYS-LI-00001	SAOCOM MISSION GLOSSARY OF TERMS AND ACRONYMS
SAO-SYS-PR-00007	Receipt, storage and dispatch of materials, products or goods
SAO-SYS-PL-00021	SCHEDULE MANAGEMENT PLAN

4. CONDICIONES GENERALES

4.1. MODALIDAD DE SUMINISTRO

Este suministro se regirá bajo la modalidad de Precios Unitarios para las provisiones especificadas, y efectivo para el período indicado en este anexo. Las cantidades de provisiones especificadas en este documento son sólo estimaciones a modo de referencia para cuantificar el objeto del contrato.

La entrega será realizada sólo cuando sea autorizado por las correspondientes órdenes, tal se especifica en el parágrafo "ordenamiento". El Adjudicatario proporcionará a CONAE, cuando haya sido ordenado, las provisiones especificadas en este documento hasta e incluyendo la cantidad designada como "el máximo".

Excepto cualquier limitación sobre cantidades en la cláusula de Limitaciones de Orden (parágrafo 4.1.3) o en los párrafos subsecuentes de este anexo, no hay ningún límite sobre el número de las órdenes que pueden ser emitidas.

4.1.1. DURACIÓN DEL CONTRATO

El contrato objeto de este anexo tendrá una duración máxima de 12 meses de emitida la orden de compra o hasta alcanzado el valor máximo de contratación, lo que ocurra primero, con posibilidad de renovación por un plazo similar y en idénticas condiciones.

4.1.2. ORDENAMIENTO

Cualquier provisión a ser proporcionada conforme al contrato objeto de este anexo deberán ser ordenados mediante Órdenes de Expedición por los individuos autorizados. Para ello, en la reunión de Lanzamiento (Kick Off) del contrato objeto de este anexo una vez colocada la orden de compra, CONAE y el Adjudicatario designarán cada uno su Representante Técnico.

Estas órdenes podrán ser emitidas desde finalizada la reunión de lanzamiento (Kick Off) hasta el cierre o aceptación final del contrato objeto de este anexo. (Final Acceptance).

Todas las órdenes de expedición son sujetas a los términos y las condiciones de este anexo. En caso del conflicto entre una orden de expedición y este anexo, este último es el que manda.

Las órdenes pueden ser emitidas por correo electrónico sólo de ser autorizado en las condiciones particulares de este anexo. Una orden de expedición se considera "emitida" cuando CONAE realiza la operación de emisión.

El proceso de Ordenamiento será el siguiente:

- 1- El Representante Técnico de CONAE solicitará al Adjudicatario un presupuesto para el entregable requerido en conformidad con las condiciones del presente anexo y describiendo especificaciones, alcance y plazo de ejecución máximo.
- 2- El Representante Técnico del Adjudicatario emitirá hacia CONAE un presupuesto de detalle en conformidad al pedido, tomando como referencia los valores unitarios negociados en la Orden de Compra.
- 3- Una vez que CONAE valide que el presupuesto recibido se encuentra dentro del costo admisible, el Representante Técnico emitirá la Orden de Expedición solicitando su ejecución.
- 4- El Adjudicatario dará inicio a la ejecución de la orden de acuerdo a las especificaciones de ella.

El formulario de Ordenamiento se encuentra en la sección de Anexos.

4.1.3. LIMITACIÓN DE ORDEN

No obligan al Contratista a honrar el contrato objeto de este anexo:

1. Cualquier orden por un único artículo con un costo superior al 40% del monto mínimo del contrato.
2. Cualquier orden por una combinación de artículos superior al 40% del monto mínimo del contrato o
3. Una serie de órdenes de dentro de un lapso de 60 días que en su conjunto pidan las cantidades que exceda la limitación del punto 2 de este parágrafo.

4.1.4. CERTIFICACIÓN

Las certificaciones serán a Entregable expedido conforme; y se documentará mediante acta firmada. La certificación aprobada autoriza al Adjudicatario a emitir la correspondiente factura.

4.1.5. PROGRAMACIÓN Y DE PLAZO DE ENTREGA

El Adjudicatario está obligado a cumplir con los plazos establecidos en cada Orden de Expedición.

4.1.6. TÉRMINOS DE GARANTÍA

La garantía por defecto para cualquier entregable es de un año con vigencia a partir de la aceptación final y formal del mismo. No obstante lo cual, condiciones de particulares garantía podrán establecerse en las órdenes de servicio u órdenes de expedición particular.

4.1.7. TRABAJOS NO CONFORMES

El Adjudicatario corregirá a su propio costo y en el plazo estipulado en la resolución de la No-Conformidad, todos los defectos encontrados por CONAE como resultado de revisiones de calidad de los productos provistos, sin ningún tipo de reembolso ni costo extra para CONAE, incluso si la disposición de resolución es el reemplazo del producto defectuoso.

4.2. CONFIDENCIALIDAD, NO DIVULGACIÓN Y USO DE PRODUCTOS SENSIBLES.

Previo al inicio de las actividades descriptas en el presente anexo, el Adjudicatario firmará un Acuerdo de Confidencialidad y Uso de Productos Sensibles, tal se expone en el Anexo II.

4.3. PROPIEDAD INTELECTUAL

Los derechos patrimoniales respecto a la propiedad intelectual (patentes, modelos de utilidad, derechos de autor) sobre los productos de hardware o software que el contratista desarrolle

especialmente como “entregable” en virtud del contrato objeto de este anexo corresponden en su totalidad a la Comisión Nacional de Actividades Espaciales. (CONAE)

4.4. CAPACIDAD E IDONEDAD DEL OFERENTE

El Oferente presentará un listado de las facilidades, equipos y máquinas herramientas propuestas para satisfacer los requerimientos de las Condiciones Particulares de este anexo. Deberá contar con experiencia demostrable en diseño y fabricación de componentes espaciales. Sus procesos de fabricación y verificación, deberán estar calificados y aprobados por COANE. Deberá contar con un equipo interdisciplinario para poder abarcar todas las áreas de solicitadas incluyendo control de calidad sobre los productos entregados. Aportará también en su propuesta toda información que permita evaluar mejor las características de los medios propuestos.

4.5. MANAGEMENT PLAN

El Oferente deberá presentar un plan que documentará claramente las líneas de autoridad, los compromisos de tiempo aproximados y las responsabilidades de cada empleado, así como los procedimientos para asegurar que las tareas y entregables para los tipos propuestos en este anexo sean completados dentro de plazos de tiempo requeridos.

4.6. PRESENTACIÓN DE INFORMES

4.6.1.No Conformidades

Los problemas, fallas o no conformidades que se descubran durante la producción de los entregables a suministrar, serán informados cuanto antes al Equipo de Proyecto de SAOCOM, como se describe en el documento SUBCONTRACTORS NON CONFORMANCES MANAGEMENT SYSTEM (Leer el párrafo 3).

4.6.2.Cambios y Desvíos

Las propuestas de cambios de ingeniería y pedidos de desviaciones, serán informados tal se describe en el documento CHANGES, DEVIATIONS AND WAIVERS PROCESSES (Leer el párrafo 3).

4.6.3.Reporte de Avance

El Contratista deberá informar al Representante Técnico de CONAE, el progreso alcanzado sobre las Órdenes de Expedición en curso, mediante una lista que muestre:

Número de Orden de Expedición	Fecha de Compromiso	Estatus Actual (Verde/Amarillo/Rojo)
-------------------------------	---------------------	---

4.7. DOCUMENTACIÓN AL MOMENTO DE LA COTIZACIÓN

Los siguientes documentos deben acompañar la oferta en el momento de cotización:

A. Propuesta Técnica:

1. Matriz de cumplimiento de requerimientos de los párrafos y subpárrafos 5.2 (Cumple / No Cumple / Cumple Parcialmente)
2. Organigrama e información de contacto
3. Evidencia de calificación y aprobación de procesos de fabricación por CONAE
4. Certificación de Calidad o evidencia de Sistema de Gestión de Calidad.
5. Management Plan

B. Propuesta Económica

- Lista de precios unitarios detallada en el formulario Apertura de Costos, adjunto a este anexo. En este desglose el Oferente deberá colocar únicamente costos directos con IVA incluido.

5. CONDICIONES PARTICULARES

5.1. PRODUCTOS A SER PROVISTOS

El Adjudicatario proporcionará todo el personal, instalaciones, equipo, materiales, provisiones, y servicios (excepto como expresamente puede ser puesto en adelante en este anexo o cualquier orden de expedición en el marco del contrato) y hará todas las cosas necesarias para alcanzar el cumplimiento de los requerimientos conforme a este anexo.

EL VALOR MÍNIMO DE CONTRATO, definido como la suma de pagos al Adjudicatario asociados con todas las órdenes de expedición contra el contrato objeto de este anexo, no será inferior al 80% del VALOR TOTAL MÁXIMO DE CONTRATO.

EL VALOR TOTAL MÁXIMO DE CONTRATO, definido como la suma de pagos al Adjudicatario asociados con todas las órdenes de expedición contra el contrato objeto de este anexo, no excederá los AR\$ 3.500.000,00 (PESOS ARGENTINOS TRES MILLONES QUINIENTOS MIL), pudiendo extenderse hasta en un 35%.

Las cantidades, calidades y fechas de necesidad de las provisiones enumeradas en los párrafos subsiguientes son sólo estimaciones a modo de referencia para cuantificar el objeto del contrato. La cantidad definitiva así como la especificación de detalle, se definirá mediante las correspondientes Órdenes de Expedición.

5.2. PROVISIÓN DE PRODUCTOS

5.2.1. DESCRIPCIONES Y ESPECIFICACIONES DE LOS PRODUCTOS

Los entregables que se requerirán al Adjudicatario responden a la siguiente naturaleza, de acuerdo al alcance de este anexo, con las siguientes cantidades preliminares y con la fecha probable de requerimiento de entrega mostrada en la tabla:

Nro.	Nombre del Producto	Descripción del Producto	Cantidad	Trimestre
1	Construcción de brazos adaptadores de Bisagras	<p>Fabricación de piezas adicionales al adaptador de ensayo de vibraciones de paneles, para la antena SAR del SAOCOM 1B. Las piezas deberán vincular el adaptador de ensayos de vibraciones, con las bisagras de cada uno de los paneles, con el fin de respetar los vínculos al panel, según corresponda.</p> <p>Las interfaces a respetar, se encuentran en los siguientes planos:</p> <p>PS-INN/ARAS-1758-0 ICD Mecánico X3 PFM</p> <p>PS-INN/ARAS-1398-0 ICD Mecánico X6 PFM</p> <p>PS-INN/ARAS-1399-0 ICD Mecánico X7 PFM</p> <p>PS-INN/ARAS-0662-0 Conjunto general adaptador ensayos</p> <p>SAO-ASM-DR-00114-A RR Dummy</p>	3	Primero

2	Placa de Interfaz Electronicas de Apertura	Fabricación de placa de interfaz entre las cajas de apertura y los paneles de la antena SAR para garantizar contacto térmico según documento de diseño térmico de la antena SAR, según SAO-ADE-DR-00019-A- interfaz térmica R-DADB.	14	Primero/Segundo
3	Tab insertos 18mm	Fabricación Tabs para insertos de Paneles de Antena SAR 1B. Piezas según plano PS-INN-ARAS-0621-1(Tab inserto 18) ó PS-INN-ARAS-0622-1(Tab inserto 22)	600	Primero
4	Dispositivo DSP	Construcción, integración y calificación de conjuntos de "Dispositivo DSP" acorde al plano SAO-ANT-DR-00028-A	2	Primero
5	Platina de Interconexion de RF (PIARF)	Fabricación de conjuntos PIARF +X y -X según planos SAO-ASM-DR-00133-A y SAO-ASM-DR-00134-A respectivamente	2	Tercero
6	Arandelas de Vespel	Arandelas de Vesper según plano PS-INN-ARAS-1668-0	300	Segundo
7	Dummies de RR	Fabricación de 'dummies' de 'Restrained/Release' X3/X5 y X4 para manipulación de paneles de antena.	6	Segundo
8	Percha de izaje	Percha de izaje de paneles de antena SAR, para poder soportar tareas en paralelo	1	Tercer

9	Piezas accesorias para adaptación de interfaces	Fabricación de piezas accesorias para vinculación de paneles a distintas interfaces según MGSE.	35	Primero
---	---	---	----	---------

5.2.2.PROCESOS DE FABRICACIÓN A UTILIZAR

El Adjudicatario deberá contar con capacidad para realizar:

- a) Diseño de estructuras bajo normativa de la industria espacial (ECSS o NASA)
- b) Modelado y análisis estructural mediante elementos finitos
- c) Control dimensional de precisión
- d) Generación de Documentación bajo normativa ECSS
- e) Ensayos de calificación/aceptación de los productos
- f) Tratamientos superficiales
- g) Soldadura Eléctrica tipo TIG
- h) Mecanizado de Precisión
- i) Tratamiento Superficial
- j) Herrería / Chapistería / Ajuste
- k) Electroerosionado

MATERIALES COMPONENTES DE LOS PRODUCTOS REQUERIDOS

6.3.3.1 Materiales y componentes que serán parte de la provisión:

Los materiales que se emplearán en la construcción de los productos requeridos son principalmente:

- a) Perfiles Estructurales de Acero al Carbono / Aluminio / Acero Inoxidable
- b) Acero al carbono en barra o plancha
- c) Barra de Vespel
- d) Acero Inoxidable
- e) Aluminio en barra o Plancha para Mecanizar
- f) **Misceláneos:** Este ítem abarca piezas o componentes de estantería a emplear como parte de los productos terminados a entregar, a saber:
 - Tornillería y otros elementos de fijación.
 - Insumos varios como adhesivos, pinturas, electrodos, etcétera.
 - Conjuntos mecánicos como rodamientos, bisagras, guías, otros.

El ítem “Misceláneos” no podrá exceder el 15% del costo de materiales en cada Orden de Expedición. El Adjudicatario debe dar aviso en el momento de la cotización de la Orden de Expedición en caso que esta condición no pueda ser cumplida.

5.2.3.DOCUMENTACIÓN A PROVEER

Independientemente de la documentación particular solicitada en cada Orden de Expedición, para certificar el producto entregado en todos los casos debe proveerse la siguiente documentación:

- End Item Data Package, según SAO-PAS-PR-00002
- Certificado de Conformidad / Control de Calidad
- Acta de Entrega del Producto

5.2.4.CONDICIONES DE EMBALAJE Y TRANSPORTE

Siempre que sea posible, las condiciones especiales para el manejo y el almacenaje de los productos a proveer serán informadas en la etapa de cotización.

Los entregables de este anexo serán enviados sólo con la aceptación del Equipo de Proyecto de SAOCOM como se define en el procedimiento ACCEPTANCE AND DELIVERY OF PRODUCTS (Ver parágrafo 3, Documentos Aplicables).

El Contratista asegurará el tratamiento apropiado sobre los productos Recibibles y Entregables para asegurar el correcto manipuleo y almacenaje, siguiendo el documento:

SAO-SYS-PR-00007 Receipt, storage and dispatch of materials, products or goods.

Así como los documentos aplicables referenciados en este. El Contratista deberá arbitrar los medios y recursos necesarios para poder cumplir con la gestión logística en todas sus etapas (Recepción, Control, Almacenamiento, Embalaje y Despacho).

Los productos recibidos con daños aparentes y que no hayan sido manipulados, protegidos y etiquetados según se solicita en estos documentos, no serán aceptados por el equipo de proyecto de SAOCOM.

5.2.5.TÉRMINOS DE CONFIABILIDAD, DISPONIBILIDAD, MANTENIBILIDAD Y SEGURIDAD (RAMS)

Los entregables a proveer serán objeto de análisis de RAMS bajo la responsabilidad del Proveedor como lo requiere el documento SAFETY AND PA REQUIREMENT DOCUMENT (SPARD).

6. ANEXO I: FORMULARIO DE ORDEN DE EXPEDICIÓN

ORDEN DE SERVICIO / PROVISION						Orden de Compra
Nro de Orden	Tipo de Orden	Fecha de Ejecución / Entrega	Plazo de Ejecución			
Nombre del Producto / Servicio Requerido			Cantidad Requerida	Unidad		
Responsable del Producto/Servicio		Teléfono	Correo electrónico			
Requerimientos y Especificaciones						
Entradas			Salidas			
Provisiones de CONAE			Entregables de Documentación			
Presupuesto						
Mano de Obra						
Item	Rubro	Tipo	Cantidad	Unidad	Precio Unitario	Precio Total
Total Mano de Obra						
Materiales						
Item	Rubro	Tipo	Cantidad	Unidad	Precio Unitario	Precio Total
Total Materiales						
Otros						
Item	Rubro	Tipo	Cantidad	Unidad	Precio Unitario	Precio Total
Total Otros						
Monto Total Orden de Servicio / Expedición						
Nota: Los precios unitarios están de acuerdo al precio negociado en la orden de compra.						
Representante Técnico de CONAE			Representante Técnico Adjudicatario			
Firmas			Firmas			
Aclaración			Aclaración			
Fecha			Fecha			

7. ANEXO II: ACUERDO DE CONFIDENCIALIDAD Y USO DE PRODUCTOS SENSIBLES

Este ACUERDO DE CONFIDENCIALIDAD Y USO DE PRODUCTOS SENSIBLES ("ACUERDO") se celebra entre la empresa ("Parte Receptora"), y la Comisión Nacional de Actividades Espaciales ("Parte Reveladora"), ambas organizadas bajo las leyes de la República Argentina y surtirán efectos a partir del de de 201

Con referencia a la revelación de información confidencial entre la Comisión Nacional de Actividades Espaciales y la Parte Receptora, y considerando los acuerdos, contratos y convenios vigentes entre las partes, estas convienen en este acto lo siguiente:

1. Información Confidencial, Materiales Confidenciales y Productos Sensibles

(a) "Información Confidencial" significa información no pública que la Parte Reveladora identifique como confidencial o las que, bajo las circunstancias que rodean a la revelación, deba ser tratada como confidencial. "Información Confidencial" incluye, sin limitación, información relacionada con productos de software o de hardware de la Parte Reveladora lanzados o no a la venta, al mercadeo o promoción; de cualquier producto de la Parte Reveladora; prácticas o políticas comerciales de la Parte Reveladora; datos de ingeniería de desarrollos de hardware o software; configuración de equipos y redes; listados y otros datos de clientes, usuarios y empleados; interfaces; diseños gráficos; así como toda información recibida de terceros que la Parte Reveladora está obligada a tratar como confidencial. Toda Información Confidencial revelada a la Parte Receptora por cualquier compañía o entidad subsidiaria o agente ("afiliados") de la Parte Reveladora se contemplan en este ACUERDO.

(b) La Información Confidencial no incluye ninguna información que: (i) sea o llegue a ser pública y disponible de una forma que no constituya violación por parte de la Parte Receptora de cualquier obligación hacia la Parte Reveladora; (ii) o que haya sido conocida por la Parte Receptora antes de que la Parte Reveladora le diera a conocer dicha información (iii) o que sea conocida por la Parte Receptora a través de una fuente diferente de la Parte Reveladora y que no sea a través del incumplimiento de una obligación de confidencialidad debida a la Parte Reveladora o (iv) que haya sido desarrollada independientemente por la Parte Receptora.

(c) "Materiales Confidenciales" son todos los materiales tangibles que contienen información confidencial, incluyendo sin limitación, documentos escritos o impresos, cintas, discos o disquetes para computadoras que puedan leerse por computadoras o personas.

(d) "Productos Sensibles" son materiales, productos de hardware o software de análisis y/o de diseño, provistos o no por CONAE, para uso específico en el proyecto contratado que es parte de un proyecto de más alto nivel a cargo de CONAE, los cuales pueden tener empleo dual (Civil-Militar) y por los que CONAE se responsabiliza de su uso civil para un fin específico ante la regulación internacional sobre exportaciones.

2. Restricciones

- (a) La Parte Receptora no revelará ninguna Información Confidencial a terceros. La Parte Receptora podrá revelar Información Confidencial solamente si la Parte Reveladora se lo autoriza expresamente.
- (b) La Parte Receptora deberá tomar las medidas de seguridad que sean razonables y por lo menos tan efectivas como las que tome para proteger su propia Información Confidencial, para mantener confidencial la Información Confidencial. La Parte Receptora puede revelar Información Confidencial o Material Confidencial solo a los empleados o asesores de la Parte Receptora que necesiten conocerla. La Parte Receptora ha celebrado o celebrará contratos escritos apropiados con sus empleados y asesores que sean suficientes para permitir el cumplimiento de todas las disposiciones de este ACUERDO.
- (c) La Parte Receptora se compromete a separar todos los Materiales Confidenciales de los materiales confidenciales de terceros para evitar que se mezclen.
- (d) La Parte Receptora no realizará ingeniería inversa o regresiva, no descompilará o desensamblará ningún software o programa revelado a la Parte Receptora.
- (e) La Parte Receptora se compromete a usar los Productos Sensibles en el uso específico declarado y para el fin por el que fueron provistos. A su vez, la Parte Receptora se compromete al resguardo de los Productos Sensibles del resto de los productos y a asegurar trazabilidad total de su uso y almacenaje.

3. Derechos y Recursos

- (a) La Parte Receptora notificará inmediatamente a la Parte Reveladora del descubrimiento de cualquier uso no autorizado o revelación de la Información Confidencial y/o de los Materiales Confidenciales, o de cualquier otro incumplimiento de este ACUERDO por la Parte Receptora y cooperará con la Parte Reveladora de forma razonable para ayudar a la Parte Reveladora a recuperar la posesión de la Información Confidencial y/o de los Materiales Confidenciales y prevenir su futuro uso no autorizado.
- (b) La Parte Receptora devolverá todos los originales, copias, reproducciones y resúmenes de la información Confidencial o de los Materiales Confidenciales a pedido de la Parte Reveladora o, a opción de la Parte Reveladora, certificará la destrucción de la misma.
- (c) La Parte Receptora reconoce que la compensación de los daños monetarios podría ser insuficiente en ese caso de revelación de la Información Confidencial, y que la Parte Reveladora tendrá derecho, sin que ello constituya una renuncia, a cualesquiera otros derechos o recursos, a pedir y obtener órdenes judiciales de hacer o de no hacer que fueran consideradas apropiadas por un tribunal competente.
- (d) La Parte Reveladora puede inspeccionar las instalaciones de la Parte Receptora mediante previo aviso razonable y durante las horas normales de oficina, para verificar el cumplimiento de las disposiciones de este ACUERDO por la Parte Receptora.

4. Otras Disposiciones

- (a) Toda la Información Confidencial y los Materiales Confidenciales, son y permanecerán propiedad de la Parte Reveladora. Al revelar información a la Parte Receptora y/o sus afiliados, la Parte Reveladora no otorga ningún derecho explícito o implícito a la Parte Receptora sobre ninguna patente, derecho de autor, marca comercial o de fábrica, o información comercial secreta.

(b) Si cualquiera de las partes proporciona software que no ha sido lanzado al mercado como Información Confidencial o Material Confidencial, de acuerdo a este ACUERDO dicho software preliminar se proveerá "tal como está" sin ninguna clase de garantía. La Parte Receptora conviene que la Parte Reveladora ni sus afiliados serán responsables por cualquier daño relacionado al uso que haga la Parte Receptora de dicho software preliminar.

(c) Cualquier software y documentación que se provea de conformidad con el presente ACUERDO se proporciona con DERECHOS RESTRINGIDOS.

(d) Las disposiciones de confidencialidad contenidas en este ACUERDO no se interpretarán como limitaciones al derecho de las partes a desarrollar o adquirir independientemente productos sin usar la Información Confidencial de la otra parte. Cada parte será libre de usar para cualquier propósito los residuos que resultaren del acceso a, o del trabajo, con Información Confidencial, bajo la condición de que dicha parte mantenga la Información Confidencial en secreto, de conformidad con las disposiciones de este ACUERDO. El término "residuos" significa información en una forma no tangible, la cual puede haber sido retenida por las personas que han tenido acceso a la Información Confidencial, incluyendo ideas conceptos, know-how o técnicas contenidas en ellos. Ninguna parte tiene la obligación de limitar o de restringir las funciones de tales personas o de pagar regalías por cualquier trabajo que resulte del uso de los residuos. Sin embargo, lo anterior no otorga a ninguna de las partes una licencia sobre las patentes o derechos de autor de la otra parte.

(e) Este ACUERDO constituye el contrato completo entre las partes con relación a la materia del mismo. Este ACUERDO no podrá ser modificado excepto por convenio escrito con fecha posterior a la de este ACUERDO y suscrito por ambas partes. Ninguna de las disposiciones de este ACUERDO se tendrá por renunciadas por cualquier acto o consentimiento de la Parte Reveladora, sus agentes o empleados, excepto mediante documento escrito firmado por un funcionario autorizado de la Parte Reveladora. Ninguna renuncia a las disposiciones de este ACUERDO constituirá una renuncia a cualquiera de las otras disposiciones o a la misma disposición en otra ocasión.

(f) Si cualquiera de las partes contratan los servicios de abogados para hacer cumplir cualquier derecho derivado o relacionado con este ACUERDO, la parte que prevalezca tendrá derecho a recuperar los honorarios legales que fueren razonables. Este ACUERDO se interpretará y será regido por las leyes de la República Argentina. A tal fin, las partes constituyen domicilio en los indicados al pie del presente ACUERDO, y acuerdan someterse a la competencia de los Tribunales Federales Nacionales de la Capital Federal, renunciando a todo otro fuero o jurisdicción.

(g) Sujeto a las limitaciones establecidas en este ACUERDO, el mismo surtirá efectos para el beneficio de ambas partes y será obligatorio para las mismas, para sus sucesores y cesionarios.

(h) Si cualquier disposición de este ACUERDO fuese declarada ilegal, inválida o inejecutable por la autoridad judicial competente, las demás disposiciones permanecerán con pleno vigor y eficacia.

(i) Todas las obligaciones creadas por este ACUERDO prevalecerán sobre las modificaciones o terminación de la relación de negocios entre las partes.

En prueba de conformidad se firman dos ejemplares de un único y mismo tenor y a un solo efecto, en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, a losdías del mes de de 20....

Por CONAE
Dirección: Paseo Colón 751
Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Por la Empresa:
Dirección:

Firma por CONAE:

Firma por la EMPRESA:

Nombre
Cargo:

Nombre:
Cargo: